

que por desgracia viven aquí enzarzados sin tregua los mantenedores del rito; con tuberno desastroso de inconsecuencias, de irresponsabilidades, de deslealtades con hombres y principios, de dobleces, simulaciones y cobardías.

Otro ambiente espiritual—el de Bélgica reconfortante—tal vez le devuelva al Gral. Volio la salud y alegría perdidas. Así sea.

Y es posible que más tarde, cada cual en su puesto de ordenanza y honor, al darle la mano, podamos decirle: Gral., a trabajar, a vigilar, a servir.

Por último, para consuelo de lectores en orfandad, lo que dijo Martí en el verso resplandeciente:

... y en la vida,
cual un monstruo de crímenes cargado,
todo el que lleva luz se queda solo.

g.m.

Octubre 4, 1926.

Bibliografía titular

(Registro semanal, extractos y referencias de los libros y folletos que se reciben de los Autores y de las Casas editoras)

Hemos recibido los últimos títulos de la famosa COLECCIÓN UNIVERSAL, que edita Espasa-Calpe, Madrid, y que ya va por el N° 1.214.

Carlos Lamb: *Cuentos basados en el teatro de Shakespeare*.

J. W. Goethe: *Los años de aprendizaje de Guillermo Meister*. Tomos II y III. En la recomendable traducción directa de R. M. Tenreiro.

Leonidas Zurov: *El cadete*. La traducción del ruso ha sido hecha por Eduino de Mora.

A. I. Guerston: *¿Quién es culpable?* Novela en dos partes. Traducción del original ruso por Félix Díez Mateo.

Elizabeth Clechorn Gaskell: *Cranford*. Una novela en dos tomos. La traducción del inglés ha sido hecha por Emeterio Mazorriaga.

Francisco Castillo Nájera, de la Legación de México en La Haya (Javastrat, 2 B), nos remite:

Un siglo de poesías belga. Historia. Notas críticas, biográficas y bibliográficas. Traducciones. Prólogo de Juan José Tablada. M. Aguilar, editor. Madrid. 1931.

De Graciela Barinaga y Ponce de León: *De la Fuente Infinita...* Sonetario. Habana. 1931.

María Alicia Domínguez (Güemes 1451. Vicente López. Buenos Aires. Rep. Argentina) ha publicado:

El nombre inefable. Buenos Aires. 1931.

La Editorial BABEL, de Buenos Aires, acaba de publicar este libro de Luis Franco:

América inicial... Arco. Parábolas y otras curvas.

Julio B. González (Cangallo 499. Buenos Aires), ha publicado:

Reflexiones de un argentino de la nueva generación. Buenos Aires. 1931.

M. A. Martín y Dávila, de Puerto Rico, nos ha remitido:

Lo azul en el arte. (Ensayos). Caratula de Oliver Shaw. Editorial POLIEDRO. San Juan de Puerto Rico. 1929.

De Samuel Guy Inman:

Trailing the Conquistadores. New York. Friendship Press.

Sumario de la obra: The cradle of America. The white man's burden. The new caribbean. The dance of millions. The curse on ham. Romance turned to reads. Overpopulation and underfeeding. Conquistadores of today.

Ha llegado a nuestras manos: *Rubén Darío. Casticismo y americanismo*. Estudio precedido de la biografía del poeta. Por Arturo Torres Riosco, Ph. D., Catedrático de Literatura Hispano-Americana en la Universidad de California.

En elegantísima y reciente edición, empastada, de la Harvard University Press, Cambridge, Massachusetts, que nos ha hecho la donación.

Los interesados en esta obra pueden conseguirla con el Adr. del Rep. Am. Precio: \$ 5.00 oro am.

Leemos encantados *El panorama científico* de Bertrand Russell, ha poco editado por la "Revista de Occidente".

Sacamos esta página interesante:

Relata Pavlov una historia que debería ser estudiada por todos los educadores. Tenía un perro a quien siempre le enseñaba una mancha circular de luz brillante, antes de darle alimento, y una mancha elíptica antes de aplicarle una corriente eléctrica. El perro aprendió a distinguir claramente los círculos de las elipses, gozando con los primeros y evitando las últimas con espanto. Pavlov disminuyó entonces gradualmente la excentricidad de la elipse, haciéndola cada vez más parecida a un círculo. Durante largo tiempo, el perro continuó distinguiendo claramente ambas figuras: "A medida que la forma de la elipse se fue aproximando más y más a la del círculo, obtuvimos, más o menos rápidamente, una diferenciación delicada, cada vez más acentuada. Pero cuando utilizamos una elipse cuyos dos ejes estaban en relación de 9 a 8, es decir, una elipse casi circular, todo cambió. Obtuvimos una

nuva diferenciación delicada, que siempre permaneció imperfecta y que duró dos o tres semanas; después, no sólo desapareció espontáneamente, sino que originó la pérdida de todas las diferenciaciones anteriores, incluyendo las menos delicadas. El perro, que antes permanecía quieto en su taburete, estaba ahora constantemente forcejeando y aullando. Fué necesario elaborar de nuevo todas las diferenciaciones, y las menos delicadas exigieron ahora mucho más tiempo que la primera vez. Al intentar obtener la diferenciación final, se repitió la vieja historia, esto es, todas las diferenciaciones desaparecieron, y el perro cayó de nuevo en un estado de excitación." (1).

Temo que un procedimiento similar sea harto corriente en las escuelas y constituya la causa de la aparente estupidez de muchos escolares.

Señas de escritores:

Mario Sancho: Tokio N° 43. México, D. F., México.

Carlos Delgado Olivares: Panes, Asturias, España.

Froylán Turcios: 26, Avenue Charles Floquet, París, (7 e), Francia.

Mariano Brull: 20, Rue Dufrenoy. París 16e.

Carlos Préndez Saldías: Casilla 2828, Santiago de Chile.

Fernando Robles: Miguel Barreiro 3139. Montevideo. Uruguay.

Cita del Dr. G. Marañón:

Dice Cajal en su libro *Reglas y consejos sobre la investigación científica*. — cuya lectura, repetida ahora, renueva toda nuestra adhesión al venerable y glorioso maestro—que, "casi todos los que desconfían de sus propias fuerzas, ignoran el maravilloso poder de la atención prolongada". Acaño ningún libro humano demuestra la verdad de este pensamiento como las páginas en que Pavlov repite la historia y el desarrollo de sus investigaciones (1).

Extractos y otras referencias de estas obras, se darán en ediciones posteriores.

(1) I. P. Pavlov, el gran fisiólogo ruso. Hágase de la obra *Los reflejos condicionados*. Lecciones sobre la función de los grandes hemisferios. 1ra. edic. española de la 2da. rusa. JAVIER MORATA, editor. Madrid. 1929.

(1) Véase la obra *Los reflejos condicionados*.

QUIEN HABLA DE LA

Cervecería TRAUBE

se refiere a una empresa en su género, singular en Costa Rica. Su larga experiencia la coloca al nivel de las fábricas análogas más adelantadas del mundo.

Posee una planta completa: más de cuatro manzanas ocupa, en las que caben todas sus dependencias:

CERVECERÍA, REFRESQUERÍA, OFICINAS, PLANTA ELÉCTRICA, TALLER MECÁNICO, ESTABLO

Ha invertido una suma enorme en ENVASES, QUE PRESTA ABSOLUTAMENTE GRATIS A SUS CLIENTES

<p>CERVEZAS</p> <p>ESTRELLA, LAGER, SELECTA, DOBLE, PILSENER Y SENCILLA.</p>	<p>REFRESCOS</p> <p>KOLA, ZARZA, LIMONADA, NARANJADA, GINGER-ALE, CREMA, GRANADINA, KOLA, CHAN, FRESA, DURAZNO Y PERA.</p>	<p>SIROPES</p> <p>GOMA, LIMÓN, NARANJA, DURAZNO, MENTA, FRAMBUESA, ETC.</p>
---	---	--

Prepara también agua gaseosa de superiores condiciones digestivas

Tiene como especialidad para fiestas sociales la Kola DOBLE EFERVESCENTE y como reconstituyente, la MALTA

SAN JOSÉ — COSTA RICA